

Zmluva o spolupráci

uzatvorená podľa § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších právnych predpisov (ďalej ako „Zmluva“) medzi

Názov: **Bratislavské kultúrne a informačné stredisko**

Právna forma: Príspevková organizácia Hlavného mesta SR Bratislavy

Sídlo: Židovská 1, 815 15 Bratislava Staré mesto, Slovenská republika

IČO: 30 794 544

DIČ: 2021 795 358

Bankové spojenie: [REDAKOVANÉ]

Konajúci osobou: Ing. Vladimír Grežo, riaditeľ

(ďalej len „BKIS“)

a

Názov: **OŽIVENIE KAPITULSKEJ ULICE**

Právna forma: Občianske združenie

Sídlo: Na vršku 4, 811 01 Bratislava Staré mesto, Slovenská republika

IČO: 42 360 625

Bankové spojenie: [REDAKOVANÉ]

Konajúci osobou: [REDAKOVANÉ] predseda OZ

(ďalej aj ako „Spoluorganizátor“)

BKIS a Spoluorganizátor (ďalej jednotlivo ako „zmluvná strana“ a spoločne ako „zmluvné strany“) sa dohodli nasledovne:

Preambula

Jednou z hlavných úloh BKIS ako príspevkovej organizácie hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy je podľa Zriaďovacej listiny zabezpečovanie a sprístupňovanie kultúrnych a vzdelávacích podujatí ako aj vytváranie podmienok pre rozvoj spoločenského života, kultúry a zabezpečenie jej dostupnosti pre širokú verejnosť. Občianske združenie OŽIVENIE KAPITULSKEJ ULICE vzniklo v roku 2013 a venuje sa podpore obnovy a rozvoja Kapitulskej ulice a okolitého priestoru ako jedinečného architektonického priestoru v Bratislave, prezentácii jeho historických a kultúrnych hodnôt pre Bratislavu.

Občianske združenie OŽIVENIE KAPITULSKEJ ULICE v spolupráci s Bratislavským kultúrnym a informačným strediskom sa po úspechoch podujatí jarých a jesenných „Kapitulských dvorov“ v roku 2014, rozhodli aj v roku 2015 zorganizovať podujatie s názvom „Jesenné Kapitulské dvory“, ktoré bude organizované aj v samotnom priestore Kapitulskej ulice a príľahlých uličkách. V zmysle programu občianskeho združenia nosnou ideou pripravovaného podujatia je orientácia na históriu - umenie - kultúru.

Prvý pilier podujatia bude tvoriť prezentácia kultúrnych, historických a umeleckých aktivít prostredníctvom ukážky tvorivých dielní základných umeleckých škôl, sochárov, pouličných maliarov, hudobníkov, hercov, živého čítania z kníh a divadelných predstavení. Druhý pilier podujatia tvorí pouličný predaj starých a nových kníh s rôznou tematikou, prezentácia a predaj autorských diel z tvorby maliarov a sochárov, antikvariátne doplnky interiérov a podobne.

1. Predmet Zmluvy

1.1. Predmetom Zmluvy je spolupráca zmluvných strán pri organizovaní podujatia pod názvom **Jesenné Kapitulské dvory**, ktorý sa uskutoční dňa 26.09.2015 na Kapitulskej ulici v Bratislave od 10:00 do 18:00 (ďalej len „**Podujatie**“). Program podujatia tvorí prílohu č. 1 tejto zmluvy.

1.2. Zmluvné strany sa dohodli na tom, že vstup pre verejnosť je na Podujatie zdarma.

2. Závazky zmluvných strán

2.1. BKIS sa v súvislosti s Podujatím zaväzuje:

2.1.1. zabezpečiť povolenia pre vjazd vozidiel do pešej zóny na dovoz mobiliáru, zvukovej techniky a mobilných toaliet;

2.1.2. technicky zabezpečiť objekty podľa prílohy č. 2 a zabezpečiť kultúrny program na bratislavských hradbách v zmysle prílohy č. 1;

2.1.3. zabezpečiť propagáciu Podujatia prostredníctvom web stránky BKIS;

2.2. Spoluorganizátor sa v súvislosti s Podujatím zaväzuje:

2.2.1. zabezpečiť a garantovať dramaturgiu Podujatia a účasť účinkujúcich vrátane uhradenia ich honorárov, dopravných a pobytových nákladov;

2.2.2. zabezpečiť všetky priestory konania Podujatia podľa prílohy č. 1;

2.2.3. zabezpečiť všetky potrebné služby s prípravou a realizáciou Podujatia;

2.2.4. splniť oznamovaciu povinnosť voči obci v zmysle zákona č. 96/1991 Zb. o verejných kultúrnych podujatiach v zmysle neskorších predpisov;

2.2.5. zabezpečiť elektrické prípojky vo všetkých priestoroch Podujatia s výnimkou bratislavských hradieb;

2.2.6. zodpovedať v súvislosti s Podujatím za dodržanie všetkých práv a povinností vyplývajúcich z práva duševného vlastníctva a z práva na ochranu osobnosti, za prípadné vysporiadanie nárokov tretích osôb v prípade, ak ich práva z duševného vlastníctva a/alebo z práva na ochranu osobnosti budú v súvislosti s Podujatím porušené, za včasné uzatvorenie licenčnej zmluvy s príslušnou kolektívnou správou autorských práv (najmä, no nie limitovane SOZA) a za uhradenie akýchkoľvek poplatkov príslušnej kolektívnej správe autorských práv, ktoré v tejto súvislosti vzniknú; inak sa zaväzuje nahradiť BKIS všetku škodu a náklady ktoré mu v súvislosti s riadnym nesplnením tohto záväzku zo strany Spoluorganizátora vzniknú;

2.2.7. zabezpečiť propagáciu Podujatia prostredníctvom dohody s umelcami účinkujúcimi na Podujatí o poskytnutí rozhovorov do médií, v ktorých budú propagovať Podujatie;

3. Finančné podmienky

3.1. Náklady plynúce z bodu 2.1 znáša BKIS a náklady plynúce z bodu 2.2 znáša Spoluorganizátor, pokiaľ ďalej v Zmluve nie je dohodnuté inak.

4. Zodpovednosť za škodu

4.1. Spoluorganizátor sa zaväzuje zbaviť akejkoľvek zodpovednosti BKIS za prípadné súdne konania, žaloby a náklady, ktoré by mu vznikli v súvislosti s akoukoľvek nehodou, akýmkoľvek úrazom alebo poškodením zdravia, úmrtím, akoukoľvek stratou alebo škodou, ktoré by sa stali tretej osobe, alebo ktoré by jej vznikli na majetku v súvislosti s Podujatím alebo ktoré by boli úplne alebo čiastočne spôsobené akýmkoľvek konaním, alebo nekonaním Spoluorganizátora jeho zástupcov, zmluvných partnerov, zamestnancov, pomocníkov alebo dodávateľov.

4.2. Spoluorganizátor zodpovedá v súvislosti s Podujatím za dodržiavanie všetkých povinností vyplývajúcich zo všeobecne záväzných právnych predpisov, vrátane v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a požiarnej ochrany. Spoluorganizátor zodpovedá aj za dodržiavanie všetkých platných zákonov a predpisov a za vedenie a prijatie všetkých náležitých a potrebných opatrení na zachovanie bezpečnosti a ochranu zdravia osôb, ktoré sa budú na Podujatí zdržiavať, ako aj na ochranu majetku tretích osôb v súvislosti s Podujatím.

5. Vyššia moc

5.1. Ak ktorákoľvek zo zmluvných strán nespĺní svoje záväzky v dôsledku okolností vyššej moci, táto zmluvná strana nenesie zodpovednosť za nesplnenie svojich záväzkov vyplývajúcich zo Zmluvy. Mimoriadne udalosti označované ako vyššia

moc musia nastať po uzavretí Zmluvy, sú nepredvídateľné a príslušná zmluvná strana im nemôže zabrániť. Okolnosti vyššej moci zahŕňajú predovšetkým prírodné katastrofy, záplavy, zemetrasenia, zosuvy pôdy, vojnu, požiar, výbuch, teroristické útoky a štrajky. Zmluvná strana odvolávajúca sa na vyššiu moc je povinná informovať okamžite telefonicky alebo elektronicky a následne písomne druhú zmluvnú stranu o akýchkoľvek okolnostiach vyššej moci a preukázať ich primeraným spôsobom.

6. Záverečné ustanovenia

6.1. Zmluvné strany sa zaväzujú plniť svoje povinnosti riadne a včas a poskytovať si vzájomnú súčinnosť.

6.2. V prípade, že dôjde u niektorej zo zmluvných strán k nemožnosti plnenia, je povinná túto skutočnosť oznámiť druhej strane bez zbytočného odkladu.

6.3. Zmluvné strany berú na vedomie zverejnenie tejto zmluvy v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších právnych predpisov.

6.4. Túto Zmluvu je možné meniť len po vzájomnej dohode oboch zmluvných strán a písomnou formou.

6.5. Zmluva sa riadi právnym poriadkom Slovenskej republiky; zmluvné strany budú všetky prípadné spory v súvislosti so Zmluvou riešiť prednostne mimosúdnu cestou, a to rokovaniami a dohodou. V prípade, ak zmluvné strany nevyriešia vzájomné spory mimosúdnu cestou, sú oprávnené riešiť spor súdnou cestou, pričom v prípade súdneho sporu je daná príslušnosť slovenského súdu podľa pravidiel stanovených v príslušných právnych predpisoch Slovenskej republiky.

6.6. Osoba podpisujúca Zmluvu v mene Spoluorganizátora sa zaväzuje, že je oprávnená podpísať túto Zmluvu a udeliť všetky a akékoľvek súhlasy podľa tejto Zmluvy.

6.7. Táto Zmluva sa vyhotovuje v dvoch (2) originálnych vyhotoveniach, z ktorých každá zo zmluvných strán dostane jedno (1) vyhotovenie.

v Bratislave, dňa.....

.....
Ing. Vladimír Grežo
riaditeľ BKIS

.....
[redacted]
štatutárny zástupca

Príloha č. 1

1/ Baxova veža – roh Kapitulska ul. / Na Vršku

.....

10:30 Mestské bábkové divadlo : Safaládka a Špajdlička;

11:30 Odhalenie sochy sv. Floriána nad hornou Prepoštskou ulicou;

12:30 VANDA – spev s Matúšom Ferkom (klavír) a Marekom Wolfom (gitara);

13:15 Debata – história Bratislavy :**PhDr. Juraj Šedivý** - prezentácia unikátneho projektu PAMMAP 1.:

Z najstaršej histórie Kapitulskej ulice, a **JUDr. Ján Vyhnanek PhD.**: Esterházyho palác ako prešporské hudobné centrum 19. storočia - príbeh zabudnutej rodiny Schusterovcov.

14:30 Centrum voľného času - Hlinická 3 – vystúpenie žiakov

15:00 Prednáška - **PhDr. Pavel Dvořák** : história a spomienky na Staré Mesto a Bratislavu

Celodenné aktivity :

Knihy Pavla Dvořáka

Paris Cafe – občerstvenie

Výstava fotografií „Stará Bratislava“

2/ Bratislavské hradby

11.30 koncert - Peter Luha

3/ Dom Albrechtovcov – Kapitulska č.1

.....

11:00 ZUŠ J. Albrechta

11:30 ZUŠ Ľ. Rajtera

12:00 ZUŠ M. Ruppeldta

13:30 Rano-romantická hudba , husle, gitara

14:30 Diskusia : Hudba Esterházyovcov

Celodenné aktivity :

Ochutnávka a predaj vína Golguz

Výstava Albrechtovci – spomienky a túžby

Predajná výstava výtvarných diel súčasných slovenských autorov venovaných na obnovu Domu Albrechtovcov – prvé poschodie Domu Albrechtovcov

Výstava „Dom Albrechtovcov – túžby a spomienky“

13.00 – 17.00 Cyklus študentských filmov FTF VŠMU – pivnica domu Domu Albrechtovcov

4/ Konferencia biskupov Slovenska – Kapitulska č.11

.....

Umelecké predmety so sakrálnou tematikou, publikácie, omšové víno s ochutnávkou

5/ Slovenská katolícka charita – Kapitulska č.18

.....

Prehliadka kaplnky v suteréne SKCH, Výstava fotografií - Sýria,

Prezentácia projektov SKCH doma a v zahraničí

Maľovanie henou na ruku a ponuka tradičných orientálnych výrobkov

Ochutnávka pravého arabského čaju, kresby, textilné a hrnčiarske výrobky, šperky

a iné ručné práce klientov inštitúcie

6/ Collegium Emericum „ Emericum“ – Kapitulska č.20 - Diecézne centrum pre mládež

Bratislavskej arcidiecézy + sídlo Komisie pre mládež Bratislavskej arcidiecézy

.....
Prehliadka 1. poschodia, náhľad do priestorov mládeže Bratislavskej arcidiecézy,
Kaplanka Jána Pavla II.
Sprístupnenie átriovej záhradky v terajšom stave

6/ Dom Čárskych – Rudnayovo nám.č.2

.....
Maľovanie na tvár a ruky,
Grilovanie pod stromom
Prehliadky domu a pivníc

7/ Katedrála sv. Martina – Rudnayovo nám.č.1

.....
19:00 Koncert SZMB zboru - Mozart, Handel, Rossini,

8/ Uličné aktivity – Kapitulská ulica a dvory

.....
10:00 a 14:00 Organizované prehliadky „Hudobná Bratislava“ Zuzana Godárová –Bratislavské rožky
PREŠPORÁČIK – červený vláčik - okružné jazdy Starým Mestom
Umelci, maliari, verklikár IVAN GONTKO

10:00 - 18:00 Pouličné stánky s predajom (Knihy, bylinky, bábky, CD a iné)

9/ Občerstvenie, káva, jedlo, ochutnávky :

.....
Baxova veža :

10:00 - 18:00 Občerstvenie, káva, nápoje, rýchle jedlo (Paris Caffé);

Dom Albrechtovcov – Kapitulská č.1

10:00 – 18:00 Rwandská káva Goriffée, štrúdla, občerstvenie Uisce Beatha;

Dom Čárskych – Rudnayovo nám.č.2

10:00 – 18:00 Hostinec PINOT U BRUNA - teplá a studená kuchyňa, káva, nápoje, vinotéka

Kapitulská / Prepoštská (roh) – Kapitulská 20

10:00 – 18:00 CITROEN - pojazdné auto - občerstvenie, káva, nápoje, koláčiky ;

Príloha č. 2

Technické zabezpečenie podujatia, ktoré poskytne BKIS:

Hradby:

nekryté pódium
ozvučenie Podujatia

Baxova veža:

prestrešené pódium, 50 ks plastových stoličiek, 5 ks standby-stoly, ozvučenie programu,

Albrechtov dom:

30 ks plastových stoličiek, ozvučenie programu, plachtové prekrytie pódia

Inštalácia pódíí, a dovoz mobiliáru 23.9. od 08.00 h. Demontáž 27.-28.9. od 08.00

Inštalácia ozvučovacej techniky 26.9. od 08.00 hod., demontáž po ukončení podujatia

Zabezpečenie 2 ks mobilných toaliet oproti Dómu sv. Martina pri „reťazi“, dovoz vo štvrtok 25.9.,
odvoz v pondelok 28.09.2015.

Na Kapitulskej ulici: Zrealizovanie odhalenia sochy sv. Floriána vrátane zabezpečenia
malého pódia, ozvučenia a krátkeho programu pri odhalení sochy